



Abbyy FineReader 11 Professional edition

Abbyy FineReader est un logiciel de reconnaissance optique de caractères (OCR) qui reconnaît plus de 180 langues. Ce logiciel vous permettra de convertir des documents numérisés au format Word rapidement et facilement.

Qu'est-ce que la numérisation?

La numérisation convertit les documents présentés sous différents supports (papier, photo, microfilm) en format numérique (format image). Autrement dit, les documents numérisés sont des images. Ils se visionnent ou se lisent uniquement.

Pour quelles raisons seraient-ils nécessaires de convertir un document numérisé au format Word?

À part le visionnement ou la lecture, un document numérisé ne peut pas être manipulé. En effet, il est impossible d'y sélectionner, d'y copier-coller ou encore d'y insérer des éléments. De plus, les logiciels d'aide à l'apprentissage, telle la synthèse vocale, ne fonctionnent pas avec ce type de documents.

En convertissant le document numérisé au format Word, il vous sera possible d'ajouter, de supprimer, de sélectionner ou de copier-coller du contenu. Par ailleurs, le document Word est compatible avec les logiciels d'aide à l'apprentissage comme la synthèse vocale.

Comment fonctionne le logiciel Abbyy FineReader?

Abbyy FineReader propose plusieurs options (tâches). Dans ce tutoriel, seule la conversion « Fichier PDF/Image vers Microsoft Word » sera présentée, car il s'agit de la

tâche qui s'avérera la plus utile pendant votre parcours universitaire.

En bref, ce tutoriel se divise en deux parties. Dans la première partie, vous trouvez un guide expliquant en détail les étapes à effectuer pour convertir les fichiers numérisés en documents Word. Dans la deuxième partie, vous disposez d'une fiche-résumé présentant rapidement les différentes étapes pour procéder à la conversion des fichiers. En fait, cette fiche sert d'aide-mémoire.

Bonne utilisation!



Abbyy FineReader 11 Professional edition

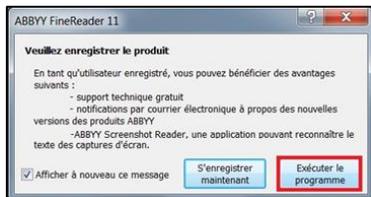
Tâche « Fichier PDF/Image vers Microsoft Word » : convertir un fichier numérisé en document Word

Note :

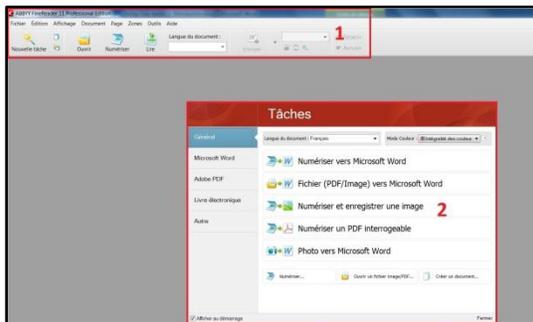
Au moment de la conversion, de petites erreurs peuvent se glisser dans le document Word. Vous pourrez les corriger par la suite si une conversion parfaite est exigée. Cela est dû à une mauvaise reconnaissance de certains caractères.

1. Pour ouvrir Abbyy FineReader, cliquez sur l'icône  qui se trouve sur le bureau.

Si la fenêtre « Veuillez enregistrer le produit » s'affiche, cliquez sur « Exécuter le programme » pour ouvrir l'écran de travail.



2. La fenêtre principale s'ouvre. Vous y voyez deux sections distinctes.



1 : La barre d'outils Abbyy FineReader

2 : La fenêtre des tâches rapides

3. Pour lancer une conversion automatique, il est suggéré d'utiliser la fenêtre des

tâches rapides. Toutes les principales tâches (options) proposées par Abbyy FineReader y sont regroupées et clairement identifiées. Il suffit d'établir les paramètres de la tâche à effectuer et le tour est joué.



Voici les quatre paramètres à régler :

1. Sélection de la tâche générale
2. Langue du document à traiter
3. Option du « Mode Couleur »
4. Choix de la tâche spécifique à effectuer

Analysons plus en détail la procédure pour convertir rapidement et facilement un fichier numérisé en document Word au moyen de la fenêtre des tâches rapides.

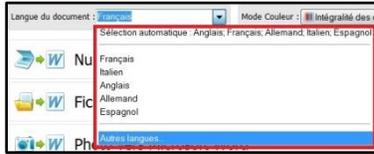
4. Pour commencer, il faut déterminer la tâche générale. Comme il s'agit de convertir au format Word, sélectionnez « Microsoft Word » dans la liste de la colonne droite.



Les tâches spécifiques qu'il est possible d'effectuer pour cette option s'affichent automatiquement dans la fenêtre.



5. Ensuite, indiquez la langue du document à traiter en choisissant parmi les suggestions de la liste déroulante. Dans l'exemple, le fichier numérisé est en français.



Il est important de sélectionner la langue si vous voulez que le logiciel reconnaisse les caractères propres à celle-ci. Pensez aux signes chinois ou encore au tilde espagnol (~).

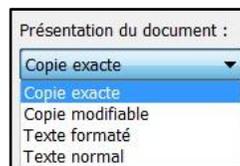
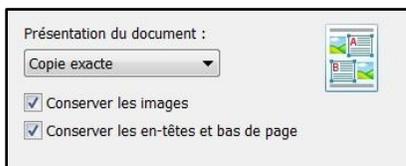
6. La troisième étape consiste à régler l'option « Mode Couleur ». Il y a deux possibilités : en couleurs ou en noir et blanc.



7. Enfin, il reste à choisir la tâche spécifique. Ici, vous avez trois décisions à prendre.



- a. Premièrement, il est essentiel de déterminer la présentation du document.



- Copie exacte : La présentation sera identique au fichier numérisé.

Seules des modifications mineures pourront être apportées afin de ne pas altérer le formatage.

- Copie modifiable : La présentation sera presque identique à l'original et pourra facilement être modifiée.
- Texte formaté : La présentation conserve les polices, tailles de police et paragraphes. Cependant, la mise en page ne sera pas respectée.
- Texte normal : La présentation sera identique à celle du « Texte formaté ». Toutefois, les tailles de police ne seront pas respectées.

Note :

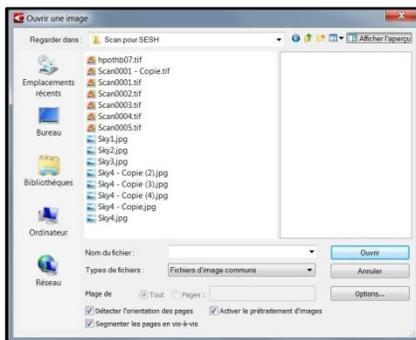
À la fin du tutoriel, vous trouverez un exemple de chacune des présentations.

- b. Deuxièmement, si vous tenez à conserver les images, les en-têtes et les bas de page, cochez les cases à cet effet.

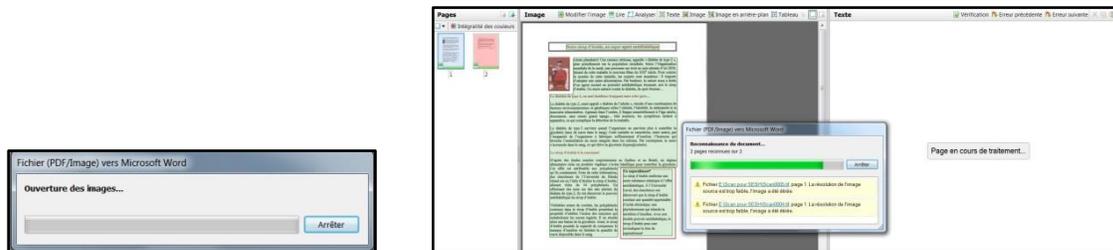


- c. Troisièmement, comme il faut convertir un fichier numérisé en document Word, sélectionnez la tâche « Fichier (PDF/Image) vers Microsoft Word ».

8. Cette dernière action effectuée, la fenêtre « Ouvrir une image » apparaît automatiquement. C'est ici qu'on sélectionne le fichier numérisé à convertir en document Word.

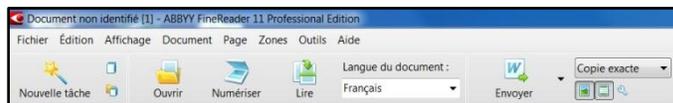


9. Une fois le fichier sélectionné, la conversion est automatiquement lancée. En quelques secondes, le document Word apparaît.



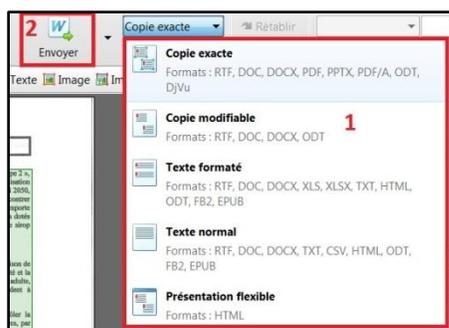
Pour conserver la version Word de votre fichier numérisé, n'oubliez pas d'enregistrer le document à l'emplacement de son choix.

10. À présent, observez la barre d'outils d'Abbyy FineReader. Vous y retrouvez tous les paramètres établis dans la fenêtre des tâches rapides.



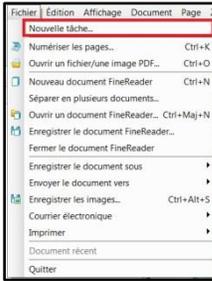
11. Il est possible de changer le type de présentation du document à partir de la barre d'outils. Pour ce faire :

- a. Choisissez une option dans la liste.
- b. Et cliquez sur le bouton « Envoyer ».



12. Lors de l'utilisation d'Abbyy FineReader, si vous souhaitez effectuer la conversion d'un autre document, cliquez sur le bouton « Fichier » pour ouvrir la liste des options. Puis, sélectionnez « Nouvelle tâche ». La fenêtre des tâches rapides

réapparaît et vous recommencez le processus de réglage des paramètres.



13. Pour quitter Abbyy FineReader, cliquez sur « Fichier – Quitter » ou sur le  dans le coin droit de l'écran. Une fenêtre de dialogue s'affiche aussitôt, demandant s'il est nécessaire de sauvegarder les modifications. Cliquez « Non » et le logiciel se ferme.



À titre informatif, voici les résultats des différentes versions Word obtenues lors de la conversion d'un même fichier numérisé. De cette façon, vous pourrez juger de la qualité du travail du logiciel. De même, les exemples vous permettront de déterminer quel type de présentation conviendra le mieux à votre travail.



Copie exacte

Notre sirop d'érable, un super agent antidiabétique



Alerte planétaire! Une menace sérieuse, appelée « diabète de type 2 », pèse actuellement sur la population mondiale. Selon l'Organisation mondiale de la santé, un tiers en sera atteint d'ici 2020. Grâce de cette maladie le nouveau siècle du XXI^e siècle. Pour contraindre la mort de cette maladie, les experts sont unanimes : il s'agit de s'éloigner d'une mauvaise alimentation. Par bonheur, la nature nous a dotés d'un agent secret au potentiel antidiabétique étonnant, soit le sirop d'érable. Un sucre naturel contre le diabète, de quoi dire...

Le diabète de type 2, un mal invisible frappant sans cesse...

Le diabète de type 2, aussi appelé « diabète de l'adulte », résulte d'une combinaison de facteurs environnementaux et génétiques telles l'obésité, l'hérédité, la sédentarité et la mauvaise alimentation. Agissant dans l'ombre, il frappe essentiellement à l'âge adulte, doucement, sans aucun grand tapage... Mal soigné, les symptômes tardent à apparaître, ce qui complique la détection de la maladie.

Le diabète de type 2 survient quand l'organisme ne parvient plus à contrôler la glycémie (taux de sucre dans le sang). Cette maladie se caractérise, entre autres, par l'incapacité de l'organisme à fabriquer suffisamment d'insuline, l'hormone qui favorise l'assimilation du sucre sanguin dans les cellules. Par conséquent, le sucre s'accumule dans le sang, ce qui élève la glycémie (hyperglycémie).

Le sirop d'érable à la rescousse!

D'après des études menées conjointement au Québec et au Brésil, un régime alimentaire riche en produits végétaux à action bénéfique pour contrôler la glycémie. Cet effet est attribuable aux polyphénols qu'il contient. Forts de cette information, des chercheurs de l'Université du Rhode Island ont eu l'idée d'étudier le sirop d'érable, aliment riche de 14 polyphénols. En effectuant des tests sur des rats atteints du diabète de type 2, ils ont découvert le pouvoir antidiabétique du sirop d'érable.

Veritables armes de combat, les polyphénols contenus dans le sirop d'érable possèdent la propriété d'inhiber l'action des enzymes qui abaissent le taux de la glycémie. Ainsi, le sirop d'érable possède la capacité de compenser le manque d'insuline en limitant la quantité de sucre disponible dans le sang.

Un superaliment!

Le sirop d'érable renferme une autre substance chimique à effet antidiabétique. À l'Université Laval, des chercheurs ont découvert que le sirop d'érable contient une quantité appréciable d'acide chlorogénique, un polyphénol qui stimule la sécrétion d'insuline. Avec son double pouvoir antidiabétique, le sirop d'érable peut surprendre le titre de superaliment!

Copie modifiable

Notre sirop d'érable, un super agent antidiabétique



Alerte planétaire! Une menace sérieuse, appelée « diabète de type 2 », pèse actuellement sur la population mondiale. Selon l'Organisation mondiale de la santé, une personne sur trois en sera atteinte d'ici 2020. Grâce de cette maladie le nouveau siècle du XXI^e siècle. Pour contraindre la mort de cette maladie, les experts sont unanimes : il s'agit de s'éloigner d'une mauvaise alimentation. Par bonheur, la nature nous a dotés d'un agent secret au potentiel antidiabétique étonnant, soit le sirop d'érable. Un sucre naturel contre le diabète, de quoi dire...

Le diabète de type 2, un mal invisible frappant sans cesse...

Le diabète de type 2, aussi appelé « diabète de l'adulte », résulte d'une combinaison de facteurs environnementaux et génétiques telles l'obésité, l'hérédité, la sédentarité et la mauvaise alimentation. Agissant dans l'ombre, il frappe essentiellement à l'âge adulte, doucement, sans aucun grand tapage... Mal soigné, les symptômes tardent à apparaître, ce qui complique la détection de la maladie.

Le diabète de type 2 survient quand l'organisme ne parvient plus à contrôler la glycémie (taux de sucre dans le sang). Cette maladie se caractérise, entre autres, par l'incapacité de l'organisme à fabriquer suffisamment d'insuline, l'hormone qui favorise l'assimilation du sucre sanguin dans les cellules. Par conséquent, le sucre s'accumule dans le sang, ce qui élève la glycémie (hyperglycémie).

Le sirop d'érable à la rescousse!

D'après des études menées conjointement au Québec et au Brésil, un régime alimentaire riche en produits végétaux à action bénéfique pour contrôler la glycémie. Cet effet est attribuable aux polyphénols qu'il contient. Forts de cette information, des chercheurs de l'Université du Rhode Island ont eu l'idée d'étudier le sirop d'érable, aliment riche de 14 polyphénols. En effectuant des tests sur des rats atteints du diabète de type 2, ils ont découvert le pouvoir antidiabétique du sirop d'érable.

Veritables armes de combat, les polyphénols contenus dans le sirop d'érable possèdent la propriété d'inhiber l'action des enzymes qui abaissent le taux de la glycémie. Ainsi, le sirop d'érable possède la capacité de compenser le manque d'insuline en limitant la quantité de sucre disponible dans le sang.

Un superaliment!

Le sirop d'érable renferme une autre substance chimique à effet antidiabétique. À l'Université Laval, des chercheurs ont découvert que le sirop d'érable contient une quantité appréciable d'acide chlorogénique, un polyphénol qui stimule la sécrétion d'insuline. Avec son double pouvoir antidiabétique, le sirop d'érable peut surprendre le titre de superaliment!

Texte formaté

Notre sirop d'érable, un super agent antidiabétique



Alerte planétaire! Une menace sérieuse, appelée « diabète de type 2 », pèse actuellement sur la population mondiale. Selon l'Organisation mondiale de la santé, une personne sur trois en sera atteinte d'ici 2020. Grâce de cette maladie le nouveau siècle du XXI^e siècle. Pour contraindre la mort de cette maladie, les experts sont unanimes : il s'agit de s'éloigner d'une mauvaise alimentation. Par bonheur, la nature nous a dotés d'un agent secret au potentiel antidiabétique étonnant, soit le sirop d'érable. Un sucre naturel contre le diabète, de quoi dire...

Le diabète de type 2, un mal invisible frappant sans cesse...

Le diabète de type 2, aussi appelé « diabète de l'adulte », résulte d'une combinaison de facteurs environnementaux et génétiques telles l'obésité, l'hérédité, la sédentarité et la mauvaise alimentation. Agissant dans l'ombre, il frappe essentiellement à l'âge adulte, doucement, sans aucun grand tapage... Mal soigné, les symptômes tardent à apparaître, ce qui complique la détection de la maladie.

Le diabète de type 2 survient quand l'organisme ne parvient plus à contrôler la glycémie (taux de sucre dans le sang). Cette maladie se caractérise, entre autres, par l'incapacité de l'organisme à fabriquer suffisamment d'insuline, l'hormone qui favorise l'assimilation du sucre sanguin dans les cellules. Par conséquent, le sucre s'accumule dans le sang, ce qui élève la glycémie (hyperglycémie).

Le sirop d'érable à la rescousse!

D'après des études menées conjointement au Québec et au Brésil, un régime alimentaire riche en produits végétaux à action bénéfique pour contrôler la glycémie. Cet effet est attribuable aux polyphénols qu'il contient. Forts de cette information, des chercheurs de l'Université du Rhode Island ont eu l'idée d'étudier le sirop d'érable, aliment riche de 14 polyphénols. En effectuant des tests sur des rats atteints du diabète de type 2, ils ont découvert le pouvoir antidiabétique du sirop d'érable.

Veritables armes de combat, les polyphénols contenus dans le sirop d'érable possèdent la propriété d'inhiber l'action des enzymes qui abaissent le taux de la glycémie. Ainsi, le sirop d'érable possède la capacité de compenser le manque d'insuline en limitant la quantité de sucre disponible dans le sang.

Un superaliment!

Le sirop d'érable renferme une autre substance chimique à effet antidiabétique. À l'Université Laval, des chercheurs ont découvert que le sirop d'érable contient une quantité appréciable d'acide chlorogénique, un polyphénol qui stimule la sécrétion d'insuline. Avec son double pouvoir antidiabétique, le sirop d'érable peut surprendre le titre de superaliment!

Texte normal

Notre sirop d'érable, un super agent antidiabétique

Alerte planétaire! Une menace sérieuse, appelée « diabète de type 2 », pèse actuellement sur la population mondiale. Selon l'Organisation mondiale de la santé, une personne sur trois en sera atteinte d'ici 2020. Grâce de cette maladie le nouveau siècle du XXI^e siècle. Pour contraindre la mort de cette maladie, les experts sont unanimes : il s'agit de s'éloigner d'une mauvaise alimentation. Par bonheur, la nature nous a dotés d'un agent secret au potentiel antidiabétique étonnant, soit le sirop d'érable. Un sucre naturel contre le diabète, de quoi dire...

Le diabète de type 2, un mal invisible frappant sans cesse...

Le diabète de type 2, aussi appelé « diabète de l'adulte », résulte d'une combinaison de facteurs environnementaux et génétiques telles l'obésité, l'hérédité, la sédentarité et la mauvaise alimentation. Agissant dans l'ombre, il frappe essentiellement à l'âge adulte, doucement, sans aucun grand tapage... Mal soigné, les symptômes tardent à apparaître, ce qui complique la détection de la maladie.

Le diabète de type 2 survient quand l'organisme ne parvient plus à contrôler la glycémie (taux de sucre dans le sang). Cette maladie se caractérise, entre autres, par l'incapacité de l'organisme à fabriquer suffisamment d'insuline, l'hormone qui favorise l'assimilation du sucre sanguin dans les cellules. Par conséquent, le sucre s'accumule dans le sang, ce qui élève la glycémie (hyperglycémie).

Le sirop d'érable à la rescousse!

D'après des études menées conjointement au Québec et au Brésil, un régime alimentaire riche en produits végétaux à action bénéfique pour contrôler la glycémie. Cet effet est attribuable aux polyphénols qu'il contient. Forts de cette information, des chercheurs de l'Université du Rhode Island ont eu l'idée d'étudier le sirop d'érable, aliment riche de 14 polyphénols. En effectuant des tests sur des rats atteints du diabète de type 2, ils ont découvert le pouvoir antidiabétique du sirop d'érable.

Veritables armes de combat, les polyphénols contenus dans le sirop d'érable possèdent la propriété d'inhiber l'action des enzymes qui abaissent le taux de la glycémie. Ainsi, le sirop d'érable possède la capacité de compenser le manque d'insuline en limitant la quantité de sucre disponible dans le sang.

Un superaliment!

Le sirop d'érable renferme une autre substance chimique à effet antidiabétique. À l'Université Laval, des chercheurs ont découvert que le sirop d'érable contient une quantité appréciable d'acide chlorogénique, un polyphénol qui stimule la sécrétion d'insuline. Avec son double pouvoir antidiabétique, le sirop d'érable peut surprendre le titre de superaliment!

Bon travail!



Abbyy FineReader 11 Professional edition

Fiche-résumé

Tâche « Fichier PDF/Image vers Microsoft Word » : convertir un fichier numérisé en document Word

Note :

Au moment de la conversion, de petites erreurs peuvent se glisser dans le document Word. Vous pourrez les corriger par la suite si une conversion parfaite est exigée. Cela est dû à une mauvaise reconnaissance de certains caractères.

a) Pour ouvrir Abbyy FineReader, cliquez sur l'icône  qui se trouve sur le bureau.



Si la fenêtre « Veuillez enregistrer le produit » s'affiche, cliquez sur « Exécuter le programme » pour ouvrir le logiciel.

b) La fenêtre principale s'ouvre. Vous y trouvez la fenêtre des tâches rapides.



Voici les quatre paramètres à régler :

1. Sélection de la tâche générale
2. Langue du document à traiter
3. Option du « Mode Couleur »
4. Choix de la tâche spécifique à effectuer

c) Pour lancer une conversion automatique, il suffit d'établir les paramètres de la tâche à effectuer et le tour est joué.



Étape 1 :
Déterminez la tâche générale. Comme il s'agit de convertir au format Word, sélectionnez « Microsoft Word » dans la liste de la colonne droite.



Étape 2 :
Indiquez la langue du document à traiter en choisissant parmi les suggestions de la liste déroulante.

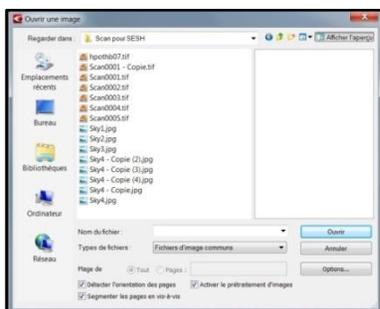


Étape 3 :
Réglez l'option « Mode Couleur ».



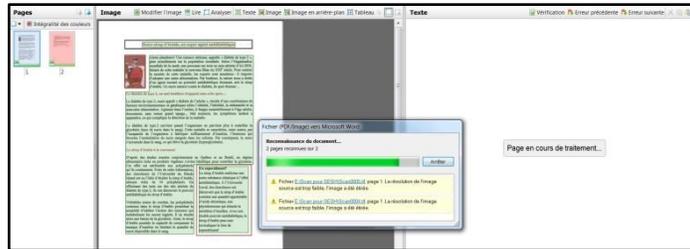
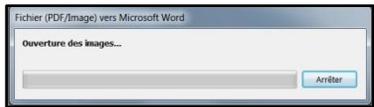
Étape 4 :
Programmez la tâche spécifique en 3 étapes.
1. Déterminez la présentation.
2. Cochez les cases pour conserver les images et les en-têtes et les bas de page.
3. Sélectionnez la tâche « Fichier (PDF/Image) vers Microsoft Word ».

d) La fenêtre « Ouvrir une image » apparaît immédiatement.



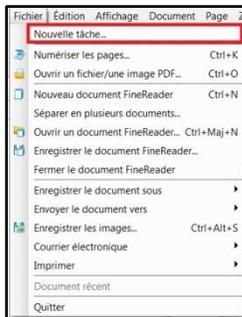
C'est ici que vous choisissez le fichier numérisé à convertir en document Word.

e) Une fois le fichier sélectionné, la conversion est automatiquement lancée. Le document Word apparaîtra en quelques secondes.



Pour conserver la version Word de votre fichier numérisé, n'oubliez pas d'enregistrer le document à l'emplacement de son choix.

f) Si vous souhaitez effectuer la conversion d'un autre document :



- Cliquez sur le bouton « Fichier » pour ouvrir la liste des options.
- Puis, sélectionnez « Nouvelle tâche ». La fenêtre des tâches rapides réapparaît et vous recommencez le processus de réglage des paramètres.

g) Pour quitter Abbyy FineReader, cliquez sur « Fichier – Quitter » ou sur le  dans le coin droit de l'écran.



Une fenêtre de dialogue s'affiche aussitôt. Cliquez « Non » et le logiciel se ferme.

La conversion est terminée!